

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG LOGO VÀ DẤU CÔNG NHẬN

GUIDANCE FOR USE OF ACCREDITATION LOGO AND SYMBOL

Mã số/Code: AG 01

Lần ban hành/Issued No: 6.08

Ngày ban hành/Date of issued: 5/2008

	Biên soạn / Submitted by	Xem xét/ Reviewed by	Phê duyệt/ Approved by
Họ tên	<i>Hồ Minh Trang</i>	<i>Trần Thu Hà</i>	<i>Vũ Xuân Thủy</i>
Ký tên			

THEO DÕI SỬA ĐỔI TÀI LIỆU RECORD OF REVISIONS

TT	Vị trí/ Place	Nội dung sửa đổi/ Content of revision	Ngày sửa đổi/ Date of revision
01	Mục 7	Sử dụng dấu của ILAC MRA và IAF MLA	10/11/2011
02	Mục 2, 3	Bổ sung thêm “phòng xét nghiệm”	1/8/2012
	5.2	Bổ sung thêm “hệ thống công nhận phòng xét nghiệm y tế”, dấu công nhận PXN y tế, VILAS MED	
	4, 6.2, 6.3	Bổ sung thêm “Phiếu kết quả xét nghiệm”	
	Mục 7	Bổ sung thêm “sản phẩm”	

1. Mục đích

Tài liệu này quy định cách thức sử dụng logo và dấu hiệu công nhận đối với các tổ chức được công nhận.

2. Phạm vi

Tài liệu này được áp dụng đối với tổ chức công nhận của Việt Nam (VPCNCL) và các tổ chức được công nhận (phòng thí nghiệm, phòng xét nghiệm, tổ chức giám định, tổ chức chứng nhận).

3. Định nghĩa và các từ viết tắt

Theo định nghĩa của ISO/IEC 17011:2004, biểu tượng của tổ chức công nhận và dấu hiệu công nhận được hiểu như sau:

- Biểu tượng của tổ chức công nhận (logo): biểu tượng được cơ quan công nhận sử dụng để giúp cho việc nhận biết cơ quan đó
- Dấu hiệu công nhận: dấu hiệu được cơ quan công nhận cấp cho tổ chức đánh giá sự phù hợp đã được công nhận để sử dụng nhằm thể hiện trạng thái đã được công nhận của tổ chức đó.
- Văn phòng Công nhận Chất lượng
- VPCNCL
- Phòng thí nghiệm - PTN
- Phòng xét nghiệm - PXN
- Các tổ chức được công nhận - PTN, PXN, tổ chức giám định, tổ chức chứng nhận

4. Nội dung

VPCNCL là tổ chức công nhận được thành lập và hoạt động phù hợp với

1. Purpose

This document regulates ways to use accreditation logo and symbol for accredited bodies.

2. Scope

This document is applied for Vietnam Accreditation body (BoA) and accredited bodies (laboratories, medical laboratories, inspection bodies and certification bodies)

3. Definition and Abbreviation

According to the ISO/IEC 17011:2004, the definition of logo and symbol as follow:

- Accreditation body logo: logo used by accreditation body to identify itself
- Accreditation symbol: symbol issued by an accreditation body to be used by accredited CABs to indicate their accredited status
- Bureau of Accreditation - BoA
- Laboratory – Lab
- Medical Laboratory – Medical Lab
- Accredited bodies - laboratories, medical laboratories, inspection bodies and certification bodies

4. Content

BoA is the accreditation organization established and operated on the basis of

quy định và pháp luật của Việt Nam và được các tổ chức công nhận khu vực và quốc tế thừa nhận. Các hệ thống công nhận do VPCNCL điều hành phù hợp với các chuẩn mực quốc tế tương ứng.

Việc sử dụng biểu tượng của tổ chức công nhận và dấu hiệu công nhận sẽ thể hiện uy tín và năng lực của tổ chức công nhận và là bằng chứng khách quan về năng lực tổ chức quản lý và năng lực kỹ thuật của các tổ chức được công nhận.

Việc đăng ký bảo hộ đối với logo của VPCNCL đồng nghĩa với việc chỉ VPCNCL và các tổ chức đã được công nhận mới được quyền sử dụng logo này.

Việc sử dụng dấu hiệu công nhận là không bắt buộc đối với các tổ chức đã được công nhận. Dấu hiệu công nhận được VPCNCL cung cấp cho các tổ chức được công nhận theo mã số riêng. Các tổ chức này được sử dụng dấu hiệu công nhận trong các báo cáo thử nghiệm/hiệu chuẩn, **phiếu kết quả xét nghiệm**, chứng thư giám định, hoặc giấy chứng nhận... trong phạm vi đã được công nhận.

VPCNCL không cho phép tổ chức được sử dụng dấu công nhận nhằm lừa dối khách hàng và gây ảnh hưởng đến uy tín của hoạt động công nhận.

5. Mô tả biểu tượng công nhận và dấu hiệu công nhận

5.1. Biểu tượng của tổ chức công nhận

Vietnam law and recognized by regional and international accreditation organizations. Accreditation schemes of BoA are compliance with relevant international standards.

The utilization of logo and symbol will present the reputation and competence of accreditation bodies and is the objective evidence on management and technical competence of accredited bodies.

The registration of the BoA' logo helps to prevent the unauthorized use of the logo.

The use of accreditation symbol by accredited bodies is voluntary. The symbol with the specific code is provided by BoA to accredited bodies. Accredited bodies have right to use BoA symbols in their documents such as inspection certifications/reports, **medical reports**, testing/ calibration certifications/reports or their brochures, promotion materials under the scope of accreditation

BoA does not allow the accredited bodies to misled public on its accreditation status and to bring the accreditation process into disrepute.

5. Description of BoA's logo and symbol.

5.1. Accreditation body logo

5.1.1 Logo của VPCNCL được trình bày như sau:

5.1.1 The BoA's logo is presented as follow:



5.1.2 Mô tả cách dựng Logo:

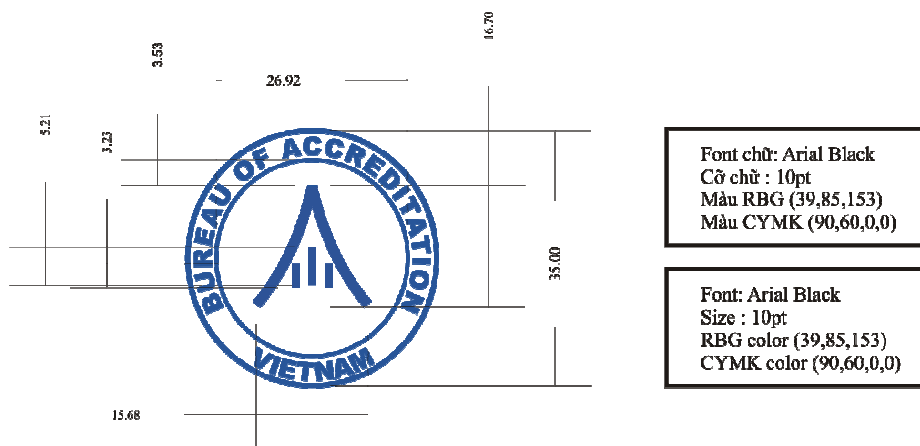
5.1.2 Reproduction of Logo:

Logo của Văn phòng CNCL được thể hiện như sau (xem hình vẽ dưới đây):

BoA Logo is described in details as follows:

- Font chữ và cỡ chữ
- kích thước và màu sắc

- format and proportions
- size and colors

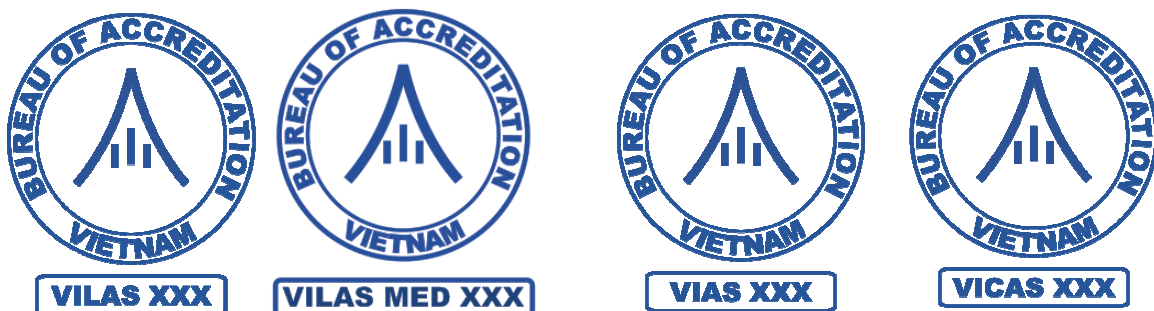


5.2. Dấu hiệu công nhận

5.2. BoA's symbol

Dấu hiệu của hệ thống công nhận PTN (phòng thử nghiệm và hiệu chuẩn - VILAS), **hệ thống công nhận phòng xét nghiệm y tế (VILAS MED)**, hệ thống công nhận các tổ chức giám định (VIAS) và hệ thống công nhận các tổ chức chứng nhận (VICAS) được trình bày như sau:

Symbols for Laboratory Accreditation Scheme (Testing and calibration - VILAS), **Medical Labs (VILAS MED)**, Inspection Accreditation Scheme (VIAS) and Certification Accreditation Scheme (VICAS) are presented as follow:



Dấu VILAS, VILAS MED, VIAS và VICAS cấp cho PTN, **PXN**, tổ chức giám định và tổ chức chứng nhận được công nhận

VILAS, VILAS MED, VIAS and VICAS symbols are provided to Accredited laboratories, **medical labs**, inspection bodies and certification bodies

Dấu công nhận của VILAS, **VILAS MED**, VIAS và VICAS gồm 2 phần, phần trên là logo của Văn phòng Công nhận Chất lượng. Phía dưới trong khung hình chữ nhật là mã số của PTN, PXN, tổ chức giám định và tổ chức chứng nhận được VPCNCL công nhận.

VILAS, **VILAS MED**, VICAS and VIAS symbols include 02 parts, upper part is BoA logo, under part is rectangle frame and inside frame is the accredited body code.

6 Quản lý và sử dụng logo và dấu hiệu công nhận

6. Utilization and management accreditation logo and symbol

6.1 Quản lý

6.1 Management

Logo của Văn phòng Công nhận Chất lượng được đăng ký bảo hộ tại Cục sở hữu trí tuệ. Mọi hành vi xâm phạm hoặc sử dụng trái phép logo này đều bị xử lý theo quy định của pháp luật.

Logo of BoA has been registered at the National Intellectual Properties Department. All kind of violation will be risked by law.

Dấu công nhận được VPCNCL cấp và quản lý thống nhất cho các tổ chức được công nhận trong phạm vi cả nước. Các tổ chức được công nhận sẽ nhận được dấu công nhận cùng với quyết định và chứng chỉ công nhận.

Accreditation symbols/marks are managed and provided by BoA to accredited bodies. Accredited bodies will receive accreditation symbols/marks with accreditation decision and certificate.

Dấu công nhận sẽ được thu hồi và tổ chức được công nhận phải chấm dứt việc sử dụng dấu trong các trường hợp sau:

Accreditation symbols will be withdrawn; the accreditation marks will be sent back to BoA and the accredited body shall stop using symbol as in follow scenarios:

+ Hết hạn hiệu lực công nhận mà tổ

+ Out of date of accreditation

chức được công nhận không xin công nhận lại;

- + Tổ chức bị thu hồi quyết định công nhận (hủy bỏ việc công nhận).
- + Trong thời gian tạm thời bị đình chỉ hiệu lực công nhận.

Cơ quan công nhận chỉ cho phép những người có thẩm quyền ký các báo cáo kết quả thử nghiệm/hiệu chuẩn, phiếu kết quả xét nghiệm, chứng thư giám định, giấy chứng nhận... của các tổ chức đã được công nhận được quyền sử dụng dấu hiệu công nhận.

6.2 Sử dụng

- Chỉ có VPCNCL được quyền sử dụng logo của mình trong các tài liệu của hệ thống quản lý chất lượng, trong chứng chỉ công nhận, trong các ấn phẩm thông tin, danh mục các tổ chức được công nhận, tờ rơi, quảng cáo, mẫu thư, trang thông tin điện tử...
- Tổ chức được công nhận được quyền sử dụng dấu hiệu công nhận do VPCNCL cấp chỉ đối với lĩnh vực được công nhận
- Tổ chức được công nhận không được sử dụng dấu hiệu công nhận theo cách thức có thể dẫn đến sự hiểu nhầm của cơ quan quản lý, khách hàng của tổ chức hoặc người tiêu dùng về kết quả công nhận
- Khi sử dụng dấu hiệu công nhận trên báo cáo thử nghiệm/hiệu chuẩn, **phiếu kết quả xét nghiệm**, chứng thư giám định, hoặc giấy chứng nhận, tổ chức được công nhận phải có dấu hiệu nhận biết những phép thử/hiệu chuẩn,

validation but the accredited body does not submit application form for re-assessment.

- + The body is been withdrawn accreditation decision (or accreditation been cancelled).
- + During the time of accreditation suspension.

Accreditation body only allows those individuals (authorised or approved signatories) of accredited bodies who have been given such approval to sign reports or certificates bearing the accreditation symbol.

6.2 Using

- Only BoA has right to use its accreditation logo. This logo can be used in its quality management system, accreditation certificate, promotional material, brochure, letterhead, directory, stationery, internet web sites...
- Accredited body can use accreditation symbol only under its accredited scope.
- Accredited bodies are not allowed to use the accreditation symbol in the way that can mislead authorities, and customers on accreditation results.
- In case of accreditation symbol is used in testing/ calibration report, **medical report**, inspection certification or and certification that have non-accredited items, accredited body has to have recognizing mark on these ones in certifications/ reports.

kết quả xét nghiệm, lĩnh vực giám định hoặc lĩnh vực chứng nhận chưa được công nhận

- Những trường hợp sau đây không được sử dụng dấu công nhận của VPCNCL:
 - Nhà thầu phụ của các phòng thí nghiệm đã được công nhận;
 - Các tổ chức đang nộp đơn xin công nhận;
 - Sử dụng dấu hiệu công nhận với hàm ý sản phẩm, quá trình, hệ thống hoặc chuyên gia được phê chuẩn bởi tổ chức công nhận
- The following cases are situations that accreditation symbols are not permitted to use:
 - laboratory's subcontractors of accredited bodies;
 - applicants for accreditation;
 - symbol is used to imply that a product, process, system or person is approved by accreditation body

6.3 Xử lý vi phạm

Bất kỳ tổ chức nào sử dụng logo hoặc dấu hiệu công nhận của VPCNCL một cách bất hợp pháp đều bị xử lý theo quy định của pháp luật.

Tùy theo mức độ vi phạm sử dụng logo và dấu công nhận thì VPCNCL sẽ nhắc nhở, đình chỉ hoặc huỷ bỏ việc công nhận và thu hồi dấu công nhận đã cấp.

Trường hợp bị huỷ bỏ công nhận và bị thu hồi dấu công nhận, các tổ chức được công nhận không được tiếp tục sử dụng dấu công nhận trên các báo cáo kết quả thử nghiệm/hiệu chuẩn, **phiếu kết quả xét nghiệm**, chứng thư giám định, giấy chứng nhận, trên các tài liệu quảng cáo hay trên internet, website...

VPCNCL thông báo việc huỷ bỏ công nhận hoặc thu hồi dấu công nhận cho các tổ chức được công nhận vi phạm quy định trên và các cơ quan, tổ chức có liên quan

6.3 Dealing with violation

Any bodies use BoA logo and symbol illegally will be punished by the law

Depend on breach level in using accreditation symbol, BoA will warn, suspend or withdraw accreditation and take back the accreditation mark

Where accreditation for all activities has been suspended, or withdrawn, accredited bodies are no longer to allow using any reference to accreditation status in reports, certificates, promotional material, stationery, internet web sites, for that activity.

BoA informs the accreditation bodies the suspension or withdrawal of their accreditation status for those who violated the requirements of this document and will inform to relevant organizations.

7. Sử dụng dấu của ILAC MRA và IAF MLA

Tổ chức được công nhận muốn sử dụng dấu của ILAC MRA và IAF MLA cùng với dấu và mã số công nhận của VPCNCL phải tuân thủ điều kiện: ký thỏa thuận với VPCNCL

- Đối với PTN thỏa thuận theo phụ lục 01
- Đối với TCCN thỏa thuận theo phụ lục 02

Note: VPCNCL hiện là thành viên ký thỏa ước thừa nhận lẫn nhau ILAC MRA cho lĩnh vực thử nghiệm, hiệu chuẩn; IAF MLA cho lĩnh vực QMS, **sản phẩm**.

7. Use ILAC MRA and IAF MLA mark

Accredited CABs who intend to use the ILAC MRA mark or IAF MLA mark together with BoA accreditation mark have to sign the agreement with BoA

- Agreement for using of ILAC MRA mark: Appendix 01
- Agreement for using of IAF MLA mark: Appendix 02

Note: Currently BoA is signatories to ILAC MRA and IAF MLA in the following scope: ILAC MRA: testing, Calibration; IAF MLA: QMS, **Product**.

Phụ lục 01/ Appendix 01:

**THỎA THUẬN GIỮA VĂN PHÒNG CÔNG NHẬN
CHẤT LƯỢNG (VPCNCL) VÀ
PHÒNG THÍ NGHIỆM (PTN) VỀ VIỆC SỬ DỤNG
DẤU ILAC MRA**

Thỏa thuận này được ký kết giữa:

Văn phòng Công nhận Chất lượng
(gọi là bên cho phép sử dụng dấu ILAC MRA)

Địa chỉ: Số 8 Hoàng Quốc Việt, Cầu Giấy, Hà Nội

Và Phòng thí nghiệm (hoặc Cơ quan chủ quản của
Phòng thí nghiệm)
(gọi là bên được phép sử dụng dấu ILAC MRA)

Địa chỉ:

Số VILAS:

LỜI NÓI ĐẦU

VPCNCL được quyền sử dụng dấu ILAC MRA (như hình vẽ dưới đây) kết hợp cùng với logo của VPCNCL theo thỏa thuận ký kết với Tổ chức công nhận Phòng thí nghiệm quốc tế (ILAC)



PTN muốn sử dụng dấu ILAC MRA kết hợp với dấu VPCNCL với mục đích thương mại phải thực hiện như quy định được nêu ở Điều 2 của Thỏa thuận này.

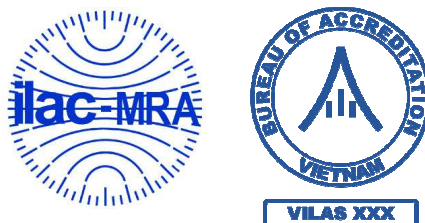
1. MỤC ĐÍCH CỦA THỎA THUẬN

Mục đích của Thỏa thuận này quy định cách thức sử dụng dấu ILAC MRA kết hợp với dấu công nhận của PTN mà VPCNCL cấp cho PTN.

VPCNCL được quyền thu hồi quyền sử dụng dấu ILAC MRA.

2. PHẠM VI ĐƯỢC PHÉP SỬ DỤNG DẤU

VPCNCL chỉ cho phép PTN sử dụng dấu ILAC MRA cùng với dấu và mã số được công nhận của PTN (như nêu trong khoản 1) trên các báo cáo, chứng chỉ thử nghiệm/hiệu chuẩn, trên các ấn phẩm như giấy viết thư, tờ rơi quảng cáo, báo giá, website và các tài liệu khác để thể hiện việc PTN được VPCNCL là thành viên Thỏa thuận thừa nhận lẫn nhau ILAC MRA công nhận. PTN được sử dụng dấu ILAC MRA theo cách thức thể hiện dưới đây:



Các PTN chỉ được sử dụng dấu ILAC MRA khi nhận được sự đồng ý bằng văn bản của VPCNCL.

3. CAM KẾT

PTN phải đảm bảo rằng việc sử dụng dấu ILAC MRA phù hợp với các quy định đề ra trong Thỏa thuận này và không được sử dụng dấu theo cách thức gây ảnh hưởng đến uy tín của tổ chức ILAC cũng như VPCNCL.

VPCNCL có trách nhiệm theo dõi việc sử dụng dấu ILAC MRA của các PTN.

4. QUYỀN LỢI VÀ TRÁCH NHIỆM

Nếu PTN không thực hiện đúng những quy định về việc sử dụng dấu ILAC MRA, VPCNCL có thể thu hồi dấu và không cho phép PTN tiếp tục sử dụng dấu nữa. VPCNCL không chịu trách nhiệm về bất cứ hậu quả nào về sự thu hồi này.

VPCNCL có quyền công bố trên website của VPCNCL về các PTN vi phạm quy định trong Thỏa thuận giữa VPCNCL và PTN về việc sử dụng dấu ILAC MRA kết hợp với dấu công nhận của PTN mà VPCNCL cấp cho PTN.

Nếu dấu của ILAC MRA kết hợp với dấu cấp cho PTN bị sử dụng trái phép bởi một bên thứ 3, các bên tham gia ký kết sẽ kịp thời thông báo cho nhau để có biện pháp hành động chung. Trong trường hợp PTN yêu cầu sự can thiệp của pháp luật, PTN phải trao đổi và được sự đồng ý bằng văn bản của VPCNCL.

5. TRÁCH NHIỆM GIẢI QUYẾT NHỮNG YÊU CẦU CỦA BÊN THỨ 3

Các khiếu nại, tố cáo về việc sử dụng trái phép dấu ILAC MRA kết hợp với dấu công nhận cấp cho PTN phải được PTN thông báo kịp thời cho VPCNCL. PTN phải có yêu cầu cho VPCNCL bằng văn bản nếu muốn giải quyết thông qua con đường pháp lý. PTN sẽ phải chịu mọi chi phí liên quan đến các hành động pháp lý và tòa án.

6. BỒI THƯỜNG

VPCNCL có thể đòi bồi thường bằng tiền nếu PTN sử dụng dấu ILAC MRA sai mục đích và vi phạm những quy định của Thỏa thuận này. VPCNCL sẽ thông báo bằng văn bản cho PTN về hình thức xử lý mà VPCNCL sẽ thực hiện. Nếu PTN không có phản hồi trong vòng 3 tuần thì VPCNCL sẽ chính thức tiến hành hành động như đã thông báo. Trong thời gian này, PTN phải tiến hành các biện pháp thích hợp nhằm đảm bảo sự phù hợp với quy định về việc sử dụng dấu trong Thỏa thuận này và phải hợp tác chặt chẽ với VPCNCL.

7. CHẤM DỨT THỎA THUẬN

Thỏa thuận này bắt đầu có hiệu lực kể từ ngày ký và hết hiệu lực khi PTN không còn được công nhận. Thỏa thuận này sẽ tiếp tục có hiệu lực khi PTN được công nhận lại. Nếu PTN bị chấm dứt hiệu lực công nhận hoặc bị đình chỉ quá 6 tháng thì thỏa thuận sử dụng dấu ILAC MRA coi như bị hủy bỏ. Trong thời gian PTN bị đình chỉ, PTN không được phép sử dụng dấu ILAC MRA mà VPCNCL đã cho phép sử dụng.

Thỏa thuận này cũng sẽ bị chấm dứt do một trong những lý do sau:

1. Về phía VPCNCL:
 - Bị phá sản
 - Bị giải thể
 - Không còn là thành viên ILAC MRA

2. Về phía PTN:

- Bị phá sản
- Bị giải thể
- Hết hiệu lực công nhận
- Sử dụng sai dấu ILAC MRA

8. ĐIỀU KHOẢN KHÁC

Có thể một số điều của Thỏa thuận này không còn giá trị hoặc sẽ không còn hiệu lực, tuy nhiên giá trị pháp lý của các điều khác trong Thỏa thuận này vẫn giữ nguyên hiệu lực.

Hai bên sẽ cùng phối hợp để thay đổi các điều khoản không còn phù hợp với thực tế. Điều này phải được sự thống nhất và đồng thuận giữa hai bên và đảm bảo không trái với pháp luật.

9. ĐIỀU KHOẢN CUỐI CÙNG

Khi hai bên đã ký vào bản Thỏa thuận này, coi như văn bản này bắt đầu có hiệu lực. Thỏa thuận này sẽ không được sửa đổi ngoại trừ có thỏa thuận bằng văn bản giữa VPCNCL và PTN.

Mọi thông báo, đề nghị, yêu cầu và các giao dịch khác được thực hiện theo Thỏa thuận này sẽ phải bằng văn bản và ngày gửi được coi là ngày chuyển đến nếu chuyển trực tiếp tận tay hoặc là ngày nhận được văn bản bằng fax, email hay thư trực tiếp cho bên kia.

Các bên tham gia Thỏa thuận này sẽ nỗ lực cao nhất để dàn xếp trên cơ sở thiện chí các tranh chấp phát sinh từ Thỏa thuận này. Thỏa thuận này được làm tại Việt Nam và sẽ được điều chỉnh bởi luật của Việt Nam và các bên thống nhất sẽ gửi tới cơ quan thích hợp theo luật của Việt Nam mọi tranh chấp, bất đồng giữa các bên đối với Thỏa thuận này hoặc liên quan đến các điều khoản, các giải thích về quyền, trách nhiệm và nghĩa vụ của các bên theo luật của Việt Nam.

Thỏa thuận này được lập thành hai bản.

Hà Nội ngày tháng năm 2011

Đại diện Văn phòng Công nhận Chất lượng
Ký tên, đóng dấu

Đại diện Phòng thí nghiệm (hoặc Cơ quan chủ quản Phòng thí nghiệm)
Ký tên, đóng dấu

Phụ lục 02/ Appendix 02

**THỎA THUẬN GIỮA
VĂN PHÒNG CÔNG NHẬN CHẤT LƯỢNG &
TỔ CHỨC CHỨNG NHẬN
VỀ VIỆC SỬ DỤNG DẤU IAF MLA**

Thỏa thuận này được ký kết giữa:

Văn phòng Công nhận Chất lượng
(*gọi là bên cho phép sử dụng dấu IAF MLA*)

Địa chỉ: Số 8 Hoàng Quốc Việt, Cầu Giấy, Hà Nội

Và Tổ chức chứng nhận
(*gọi là bên được phép sử dụng dấu IAF MLA*)

Địa chỉ:

1. Diễn đàn công nhận thế giới (IAF) là chủ sở hữu của dấu Thỏa thuận thừa nhận lẫn nhau IAF MLA hay gọi tắt là dấu IAF MLA.
2. Văn phòng Công nhận Chất lượng (VPCNCL) có trụ sở tại Số 8 Hoàng Quốc Việt, Cầu Giấy, Hà Nội là tổ chức được cho phép sử dụng dấu IAF MLA. Quyền cho phép sử dụng dấu IAF MLA không được chuyển nhượng cho một bên khác và chỉ có hiệu lực khi VPCNCL tiếp tục là thành viên IFA MLA và tuân thủ theo điều kiện và các hạn chế quy định cho thành viên IAF MLA

Chú thích: Các thành viên của IAF và các Tổ chức chứng nhận không được sử dụng logo và dấu IAF trên các tài liệu nếu không được phép. Chỉ có Ủy ban và thư ký của IAF mới có quyền sử dụng logo và dấu IAF trên các tài liệu của IAF.

3. Tổ chức chứng nhận có trụ sở tại..... được phép sử dụng dấu IAF MLA cùng với dấu và mã số công nhận của Văn phòng Công nhận theo các quy định và các điều khoản trình bày dưới đây.
4. VPCNCL cho phép Tổ chức chứng nhậnsử dụng dấu IAF MLA cho chương trình chứng nhận Hệ thống quản lý (QMS) từ ngày ký thỏa thuận này với điều kiện phải tuân thủ theo các quy định sau đây:

- a) Tổ chức chứng nhận chỉ được sử dụng dấu IAF MLA cùng với dấu công nhận phù hợp với phạm vi được công nhận.
- b) Dấu IAF MLA phải được in lại từ dấu IAF MLA do Văn phòng Công nhận Chất lượng cung cấp với các đặc tính kỹ thuật sau đây:
 - i) Dấu phải in bằng màu đen và trắng hoặc nếu in màu thì dùng màu Pantone 2747 (màu xanh dương tối) và Pantone 299 (màu xanh dương sáng) theo quy định của Phụ lục A của Thỏa thuận này
 - ii) nền phải đạt độ tương phản rõ ràng
 - iii) các chữ trong dấu IAF MLA phải rõ ràng dễ nhận biết với chiều rộng dấu không được nhỏ hơn 20mm
- c) Quyền được phép sử dụng dấu không mang tính độc quyền
- d) Tổ chức chứng nhận được phép sử dụng dấu IAF MLA, nhưng không được phép chuyển nhượng quyền này.
- e) Tổ chức chứng nhận được sử dụng dấu IAF MLA trên các chứng chỉ được công nhận, các tiêu đề in ấn, báo giá, tờ rơi quảng cáo, website và các tài liệu khác.
- f) Tổ chức chứng nhận chỉ được sử dụng dấu IAF MLA trên các văn bản khi tên hoặc logo của VPCNCL và tên hoặc logo của tổ chức chứng nhận được thể hiện trên cùng một trang với cùng kích cỡ

Chú thích: Văn bản có thể dưới mọi hình thức và thể loại khác nhau.

- g) Tổ chức chứng nhận sử dụng dấu IAF MLA có trách nhiệm tuân thủ chặt chẽ các hướng dẫn, điều kiện, chuẩn mực về chất lượng và đặc điểm của dấu, do VPCNCL hoặc IAF cung cấp.
- h) Tổ chức chứng nhận có trách nhiệm cung cấp các mẫu sử dụng dấu IAF MLA khi có yêu cầu từ VPCNCL hoặc IAF.
- i) Tổ chức chứng nhận không được sử dụng dấu IAF MLA trên các sản phẩm

- hoặc dưới bất kỳ hình thức nào mà hàm ý về sự phù hợp của sản phẩm cũng như không được cho phép các khách hàng được chứng nhận làm như vậy.
- j) Tổ chức chứng nhận không được sử dụng dấu IAF MLA dưới bất kỳ hình thức nào mà có thể ngụ ý rằng IAF đã phê duyệt các sản phẩm, dịch vụ và hệ thống đã được tổ chức đánh giá chứng nhận
 - k) Tổ chức chứng nhận phải giám sát và đưa ra các hành động thích hợp để kiểm soát việc sử dụng dấu IAF MLA và để ngăn chặn tránh các dẫn giải sai hoặc sử dụng sai do chính tổ chức chứng nhận hoặc các tổ chức được tổ chức chứng nhận gây ra
 - l) Tổ chức chứng nhận đồng ý và thừa nhận rằng tổ chức chứng nhận không có quyền sở hữu và đặc lợi liên quan đến dấu IAF MLA
 - m) Tổ chức chứng nhận đồng ý hợp tác một cách thiện chí và đầy đủ với Văn phòng CNCL và/hoặc IAF để đảm bảo và bảo vệ quyền của IAF đối với dấu IAF MLA
 - n) Tổ chức chứng nhận đồng ý không tranh chấp trực tiếp hoặc gián tiếp về quyền và đặc lợi của IAF đối với dấu IAF MLA
5. Bản Thỏa thuận sử dụng dấu IAF MLA có thể bị chấm dứt trong các trường hợp sau:
- a) theo sự thỏa thuận của hai bên- có thể chấm dứt vào bất cứ lúc nào;
 - b) do Văn phòng CNCL quyết định chấm dứt với lý do các điều kiện trong Thỏa thuận này không được thực hiện – có thể chấm dứt vào bất cứ lúc nào;
 - c) khi tổ chức chứng nhận bị Văn phòng CNCL đình chỉ hiệu lực công nhận- chấm dứt ngay lập tức
 - d) Văn phòng CNCL chấm dứt là thành viên IAF MLA hoặc không còn là thành viên của IAF- chấm dứt ngay lập tức
 - e) Văn phòng CNCL và IAF chấm dứt Thỏa thuận giữa hai bên về việc sử dụng dấu IAF MLA- chấm dứt ngay lập tức
 - f) Văn phòng CNCL chủ động chấm dứt thỏa thuận- chấm dứt sau khi thông báo với khoảng thời gian thích hợp
 - g) IAF chủ động chấm dứt thỏa thuận- chấm dứt sau khi thông báo với khoảng thời gian thích hợp
6. Tổ chức chứng nhận phải đảm bảo và bảo vệ tránh cho IAF, ban lãnh đạo, các nhân viên, và các đại diện có thẩm quyền của IAF các trách nhiệm pháp lý, kiện tụng hay các hậu quả tương tự khác (kể cả các khoản chi phí pháp lý phát sinh) do việc vi phạm của tổ chức chứng nhận với thỏa thuận này.

Thỏa thuận này được ký kết giữa:

Tổ chức chứng nhận

.....
Chữ ký

Tên

Chức vụ

Ngày Date

Văn phòng Công nhận Chất lượng

.....
Vũ Xuân Thủy

Giám đốc

Ngày

DẤU IAF MLA

1. Dấu IAF MLA được thể hiện như sau:



2. Dấu IAF phải được sử dụng cùng với dấu VPCNCL và có thể được thể hiện như sau:



Chú thích: “Dấu kết hợp” với cách thể hiện dấu IAF MLA và logo của tổ chức công nhận đặt cạnh nhau chỉ là ví dụ minh họa, không hàm ý bắt buộc phải thể hiện theo cách thức như vậy ở trên chứng chỉ. Hình ở ví dụ trên nhằm nêu rõ dấu của IAF MLA phải được sử dụng kết hợp cùng với logo của tổ chức công nhận. Dấu IAF MLA có thể đặt dưới logo tổ chức công nhận hoặc bất kì vị trí nào khác trên chứng chỉ sao cho phù hợp với cách thức thể hiện của tổ chức chứng nhận.